

Naročniki, posredniki in beneški umetniki na Dunaju in v cesarskih deželah (1650–1750)
Patrons, Intermediaries and Venetian Artists in Vienna and Imperial Domains (1650–1750)

Mednarodni simpozij v organizaciji Enrica Luccheseja in Mateja Klemenčiča.
International conference organized by Enrico Lucchese and Matej Klemenčič.

ICCHS – Mednarodno središče za primerjalne zgodovinske raziskave, Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Slovenija / *ICCHS – International Center for Comparative Historical Studies, Faculty of Arts, University of Ljubljana, Slovenia*
Aškerčeva 2, SI-1000 Ljubljana, Slovenija

Ljubljana, 24.–26. 9. 2020

Simpozij bo potekal tudi virtualno po zoom-u (<https://zoom.us/join>). Zaradi omejenega števila udeležencev je potrebna predhodna registracija. Lepo prosimo, da **do 22. septembra 2020** na elektronski naslov ICCHSLjubljana2020@gmail.com sporočite, ali se želite konference udeležiti v živo v Ljubljani ali virtualno preko zoom-a. V sredo, 23. septembra 2020 vam bomo posredovali povezave na posamezne sekcije oziroma potrditev mesta v avditoriju.

The conference will be held simultaneously by zoom web conferencing (<https://zoom.us/join>). As the number of participants will be limited, pre-registration is required. Please, send an email to the address ICCHSLjubljana2020@gmail.com **by 22 September 2020**, and specify if you wish to attend live in Ljubljana or via zoom. A zoom link for each session of the conference or confirmation of your seat in the conference room will be sent to you on Wednesday 23 September 2020.

Četrtek / Thursday, 24. 9. 2020, Prešernova dvorana, Slovenska akademija znanosti in umetnosti, Novi trg 4

8:45–9:00

Uvodni nagovori organizatorja in gostitelja / *Inaugural Addresses by Organiser and Host*

ROMAN KUCHAR

dekan / *dean*, Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani / *Faculty of Arts, University of Ljubljana, Slovenia*

OTO LUTHAR

direktor / *director*, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti / *Research Centre of the Slovenian Academy of Sciences and Arts in Ljubljana*

9:00–13:00

Med Benetkami in Dunajem / *Between Venice and Vienna. The network of intermediaries*

Uvodno predavanje / *Introductory Lecture*

STEFANO MAZZONI*

Sullo spettacolo europeo di Antico regime / O evropskem gledališču ancien régime

RUDI RISATTI

I Burnacini a Vienna – il trasferimento di una famiglia di scenografi da Venezia alla corte imperiale / Burnaciniji na Dunaju – o selitvi družine scenografov iz Benetk na cesarski dvor

MARCO CAPPONI

«[...] quanto debolmente son andato figurando»: *Alessandro Zen e il pronao di San Nicolò da Tolentino a Venezia (1706–1714)* / »[...] quanto debolmente son andato figurando«: *Alessandro Zen in pronaos beneške cerkve San Nicolò da Tolentino (1706–1714)*

ALESSANDRO QUINZI

Giovanni Pacassi da Gorizia a Schönbrunn / Giovanni Pacassi iz Gorice v Schönbrunn

INGEBORG SCHEMPER-SPARHOLZ

From Imperial Sculptor in Vienna to Royal Sculptor in Dresden – Lorenzo Mattielli (1686–1748) and his Career-enhancing Social Network / Od dvornega kiparja na Dunaju do kraljevega kiparja v Dresdnu – Lorenzo Mattielli (1686–1748) in vpliv njegovega socialnega omrežja na kariero

JEAN-PHILIPPE HUYS*

Le réseau artistique vénitien de Daniele Antonio Bertoli (1677–1743), dessinateur et animateur à la cour impériale de Vienne / Beneško umetnostno omrežje Daniela Antonia Bertolija (1677–1743), risarja in kulturnega promotorja na dunajskem cesarskem dvoru

ENRICO LUCCHESI

Angela Carreria, Giovanni Antonio Pellegrini e Daniele Antonio Bertoli tra Venezia, Vienna e San Daniele del Friuli / Angela Carreria, Giovanni Antonio Pellegrini in Daniele Antonio Bertoli med Benetkami, Dunajem in San Daniele del Friuli

Odmor za kosilo / *Lunch break*

14:30–18:15

GIANLUCA STEFANI

Un diplomatico a Vienna: mecenati, musici e artisti nella corrispondenza di Giuseppe Riva (1729–1739) / Diplomat na Dunaju: meceni, glasbeniki in umetniki v korespondenci Giuseppa Rive (1729–1739)

BERNARDINA SANI*

1730: il viaggio di Rosalba Carriera a Vienna. Uno sguardo agli intermediari / 1730: potovanje Rosalbe Carriere na Dunaj. Pogled na posrednike

ANTONIO CIPULLO*

Antonio Corradini e Vienna, proposte per una rete di contatti / Antonio Corradini in Dunaj, predlogi za omrežje poznanstev

SILVIA TAMMARO

An International Charade. Anton Maria Zanetti the Elder and Eugene of Savoy's Paintings / Mednarodna šarada. Anton Maria Zanetti starejši in slike Evgena Savojskega

BOŽENA ANNA KOWALCZYK*

Anton Maria Zanetti e i Canaletto Liechtenstein / Anton Maria Zanetti in liechtensteinski Canaletto

PAOLO PASTRES*

Algarotti e Metastasio tra Vienna e Venezia: ultimi bagliori rococò dell'intermediazione artistica / Algarotti in Metastasio med Dunajem in Benetkami: zadnji rokokojski utrinki umetnostnega posredništva

JULIA STROBL

„[...] la contessa d'Althann, ed il suo divino Correggio” – Francesco Algarotti and the art collection of Maria Anna Pignatelli Althann in Vienna / „[...] la contessa d'Althann, ed il suo divino Correggio” – Francesco Algarotti in umetnostna zbirka Marie Anne Pignatelli Althann na Dunaju

Petek / Friday, 25. 9. 2020, Prešernova dvorana, Slovenska akademija znanosti in umetnosti, Novi trg 4

9:00–13:00

Središče in obrobje. Beneška umetnost in cesarske dežele / Center and periphery. Venetian art in the domains of the Empire

Uvodno predavanje / *Introductory Lecture*

LINDA BOREAN*

Venezia 1680–1730. La professione dell'artista tra Centro e periferie / Benetke 1680–1730. Poklic umetnika med središčem in obrobji

GIULIA FORTI

Gregorio Lazzarini e le committenze d'oltralpe nella Vita di Vincenzo Da Canal: novità e proposte su alcuni clienti e intermediari / Gregorio Lazzarini in naročila severno od Alp v življenjepisu Vincenza Da Canala: novosti in predlogi za nekatere naročnike in posrednike

MATEJA JERMAN*

Let There Be Light – Venetian Lamps and Altar Candelabras in the Churches of Croatian Littoral on the South-Eastern Border of the Holy Roman Empire / Bodi svetloba – Beneške svetilke in oltarni kandelabri v cerkvah hrvaškega Primorja na jugovzhodni meji Svetega rimskega cesarstva

DAMIR TULIĆ – MARIO PINTARIĆ*

The Finest 18th Century Art Commission in Rijeka: the Orlando Family and the Presbytery of the Collegiate Church of St. Mary's Assumption / Najodličnejše umetnostno naročilo 18. stoletja na Reki: družina Orlando in prezbitarij kolegiate cerkve Marijinega Vnebovzetja

NINA KUDIŠ*

Daniele Antonio and Gian Domenico Bertoli: the Possession of the Castle of Bribir and the Donations to its Parish Church / Daniele Antonio in Gian Domenico Bertoli: Bribirski grad in donacije župnijski cerkvi

ROBERTO PANCHERI

Un dilettante trentino a Salisburgo: il conte Francesco Lattanzio Firmian e i suoi rapporti con gli artisti veneti / Tridentinski diletant v Salzburgu: Frančišek Laktancij grof Firmian in njegove povezave z beneškimi umetniki

Posredniki na Dunaju, posredniki v Evropi: posamezni študijski primeri / *Intermediaries in Vienna, intermediaries in Europe: some case studies*

LUKA RUČIGAJ*

Intermediaries in the book-trade between the printing centres and Ljubljana. A case study of the Fuerstlich Auerspergsche Fideicommissbibliothek zu Laybach / Posredniki pri trgovini s knjigami med tiskarskimi središč in in Ljubljano. Študijski primer turjaške knežje fidejkomisne knjižnice v Ljubljani

ZUZANA ORÁLKOVÁ – JANA ZAPLETALOVÁ*

«Far giungere in Moravia porcellana cinese, cani, quadri, pellicce, colori, frutta esotica, reliquie, ostriche...» – Mediatori, agenti, mercanti di Karel von Lichtenstein- Castelvorno, principe vescovo di Olomouc, tra Venezia e l'Europa centrale / »Far giungere in Moravia porcellana cinese, cani, quadri, pellicce, colori, frutta esotica, reliquie, ostriche...« – Posredniki, agenti, trgovci olomuškega knezoškofa Karla Lichtenstein-Castelvorno med Benetkami in Srednjo Evropo

Odmor za kosilo / *Lunch break*

14:30–17:45

TINA KOŠAK

Between Netherlandish and Venetian in late 17th century Styria: Flemish art dealers, intermediaries of Italian descent and the specifics of local demand / Med beneškim in nizozemskim v poznem 17. stoletju na Štajerskem: flamski umetnostni trgovci, posredniki italijanskega porekla in posebnosti lokalnega povpraševanja

MICHELE DANIELI

Tre dipinti per il principe Eugenio di Savoia acquistati a Bologna / Tri slike, kupljene v Bologni za princa

Evgena Savojskega

LORENA VALLIERI

Tra Bologna, Venezia e Vienna: notizie di spettacolo nel carteggio di Sicinio Pepoli / Med Bologna, Benetkami in Dunajem: gledališke notice v korespondenci Sicinia Pepolija

FRANCESCO SPERANZA

Pietro Maria Guarienti – un agente per Dresda tra l'Italia e l'Impero / Pietro Maria Guarienti – dresdenski agent med Italijo in cesarstvom

BERTHOLD OVER*

On the Move: Itinerant Impresarios as Intermediaries of Operatic Personnel, Music and Spectacle / Na poti: potujoči impresariji kot posredniki opernega osebja, glasbe in gledališča

GIOVANNI POLIN

Impresari e maestri come intermediari del dramma per musica tra Venezia e l'Europa centro settentrionale: alcuni casi esemplari / Impresariji in dirigenti kot posredniki libretov med Benetkami in zahodom Srednje Evrope: nekaj primerov

Sobota / Saturday, 26. 9. 2020, Avditorij, Narodna galerija, Prešernova cesta 24

9:00–13:00

Uvodni nagovor gostiteljice / *Inaugural Address by Host*

BARBARA JAKI

direktorica / *director*, Narodna galerija / *National Gallery of Slovenia*

Uvodno predavanje / *Introductory Lecture*

MATEJ KLEMENČIČ

Patrons, Intermediaries and Venetian Artists around 1700: a view from Ljubljana, between Venice and Vienna / Naročniki, posredniki in beneški umetniki okrog 1700: pogled iz Ljubljane, med Benetkami in Dunajem

KATRA MEKE, ENRICO LUCCHESI, MATEJ KLEMENČIČ

Predogled razstave Kraljica pastela – Portret Danieleja Antonia Bertolija slikarke Rosalbe Carriere in izbranih del v Narodni galeriji. / *Preview presentation of the exhibition The Queen of Pastel - Daniele Antonio Bertoli's Portrait by Rosalba Carriera and of selection of works in the National Gallery of Slovenia.*

KATRA MEKE, HELENA SERAŽIN, MATEJ KLEMENČIČ

Ogled nekaterih ljubljanskih cerkva. / *Visit to some of the churches of Ljubljana.*

Z * označeni predavatelji bodo svoja predavanja predstavili preko video povezave. / *Lecturers marked with * will present their lectures via a video link.*